

T.C.
BAŞBAKANLIK
KANUNLAR VE KARARLAR
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

1/306-1

Sayı : B.02.0.KKG.0.11/196-342 / 2504

Ankara

316 / 1999

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilemesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Bülent ECEVİT

Bülent ECEVİT
Başbakan

Eki :
Liste

T.C.M.M. BAŞKANLIĞI	
Tali Kom.	Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm
Esas Kom.	Dışişleri
Tarih	17 HAZ 99 - 1/306
M. Md.	K.D.Eşk.
B.ŞKAN	M. Bulut

1/629

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Hava Taşımacılığı Anlaşmasına Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T. C.
BAŞBAKANLIK
KANUNLAR VE KARARLAR
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : B.02.0.KKG/ 101-1199/3164

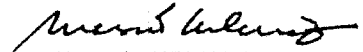
Ankara

28/7/1997

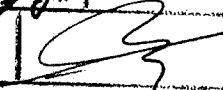
TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 23/7/1997 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Hava Taşımacılığı Anlaşmasına Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduguna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Mesut YILMAZ
Başbakan

Eki :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

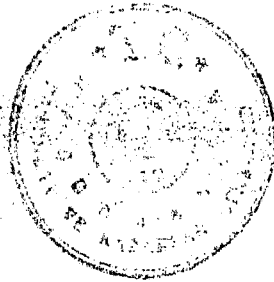
T. B. M. M. BAŞKANLIĞI	
Vali Kom.	Bayındırlık, İmar
Esas Kom.	Dışişleri
Tarih	30.7.1997 1/629
K. Md.	3. K.D. 
BAŞKAN	

GEREKÇE

Azerbaycan Havayolları'nın (AZAL) halihazırda Ankara, İstanbul, Antalya ve Trabzon'a seferleri mevcuttur. Azerbaycan Cumhurbaşkanı Haydar Aliyev'in ülkemizi ziyareti vesilesiyle, 5 Mayıs 1997 tarihinde imzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Hava Taşımacılığı Anlaşmasına Ek Protokol ile, AZAL mevcut seferlerine ek olarak İzmir ve Adana'ya da uçabilecektir.

Ayrıca sözkonusu Protokol, AZAL'a İstanbul-Londra ve İstanbul-Frankfurt arasında 1997 yaz tarife döneminde haftada iki kez yolcu ve yük taşıma imkanını (5.trafik hakkı) sağlamaktadır.

Anılan Protokol, iki ülke arasındaki ekonomik, kültürel ve turizm alanlarındaki mevcut yakın işbirliğinin daha da geliştirilmesi açısından faydalı bulunmaktadır.

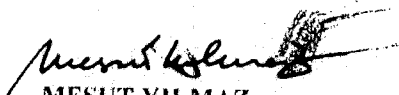


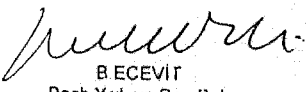
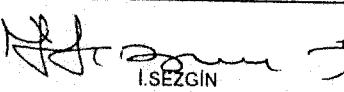
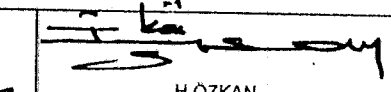
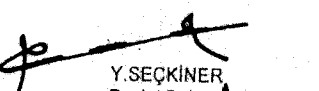
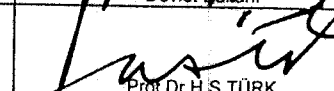
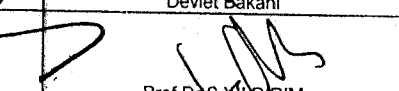
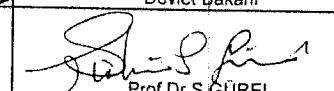
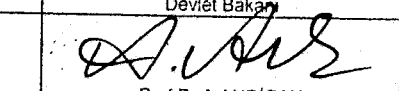
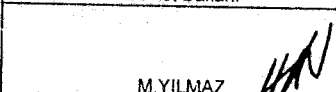
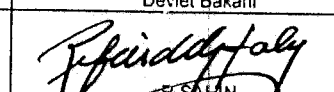
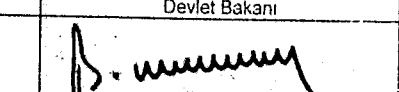
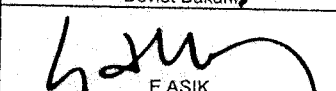
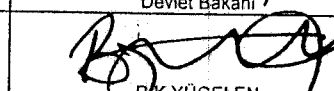
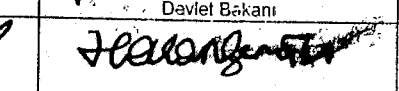
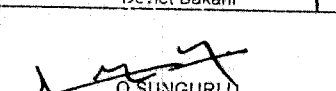
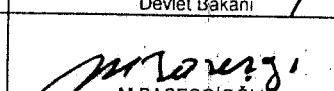
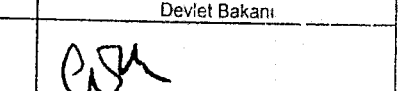
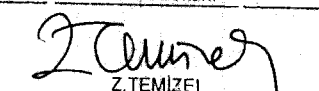
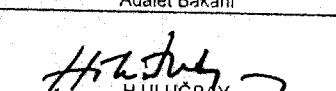
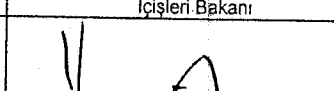
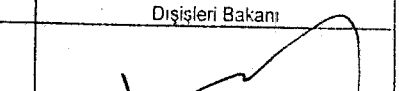
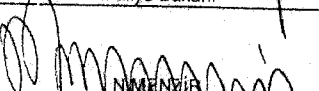
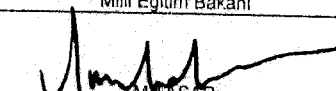
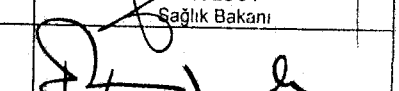
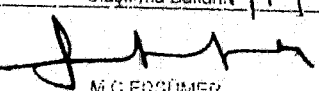
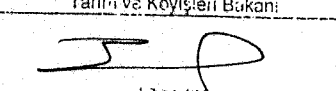
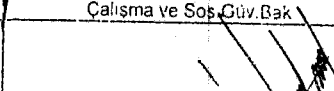
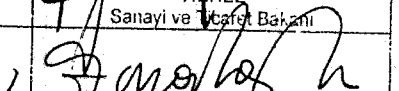
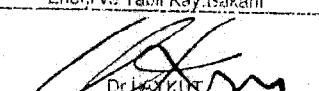
TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDAKİ HAVA TAŞIMACILIĞI ANLAŞMASINA EK
PROTOKOLÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI

Madde 1- 5 Mayıs 1997 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Hava Taşımacılığı Anlaşmasına Ek Protokol"ün onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.


MESUT YILMAZ
BAŞBAKAN

 B. CEVİT Başb. Yrd. ve Dev. Bak.	 İ. SEZGİN Başb. Yrd. ve Milli Sav. Bak.	 Ö. TANIR Devlet Bakanı	 H. ÖZKAN Devlet Bakanı
 Y. SEÇKİNER Devlet Bakanı	 A. ANDIÇAN Devlet Bakanı V.	 Prof. Dr. H. S. TÜRK Devlet Bakanı	 Prof. Dr. S. YILDIRIM Devlet Bakanı
 İ. ERDAROĞLU Devlet Bakanı	 M. GÜRDERE Devlet Bakanı	 Prof. Dr. Ş. GÜREL Devlet Bakanı	 Prof. Dr. A. ANDIÇAN Devlet Bakanı
 D. İ. ÇELEBİ Devlet Bakanı	 M. YILMAZ Devlet Bakanı	 R. SAHİN Devlet Bakanı	 B. KARA Devlet Bakanı
 C. KAVAK Devlet Bakanı	 E. AŞIK Devlet Bakanı	 B. K. YÜCELEN Devlet Bakanı	 H. GEMİCİ Devlet Bakanı
 M. BATALLI Devlet Bakanı	 O. SUNGURLU Adalet Bakanı	 M. BAŞEŞGİOĞLU İçişleri Bakanı	 İ. CEM Dışişleri Bakanı
 Z. TEMİZEL Maliye Bakanı	 H. ULUGBAY Millî Eğitim Bakanı	 Y. TOPRAK Bakanlık ve İdari İşleri Bakanı	 H. İ. ÖZSOY Sağlık Bakanı
 N. MENEN Ulaştırma Bakanı	 M. TAŞAR Tarım ve Köy İşleri Bakanı	 Prof. Dr. N. ÇAGAN Çalışma ve Sos. G. v. Bak.	 Y. REZ Sanayi ve Ticaret Bakanı
 M. C. ERGÜMEN Enerji ve Tabii Kay. Bakanı	 İ. TALAY Kültür Bakanı	 İ. GÜRDAL Turizm Bakanı	 E. TARAHOĞLU Orman Bakanı
 Dr. İ. Y. KILIN Çevre Bakanı			

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
AZERBAYCAN CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDAKİ HAVA TAŞIMACILIĞI ANLAŞMASINA
EK PROTOKOL

Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti arasında hava taşımacılığının geliştirilmesi, yolcu taşımacılığının arttırılması ve ilişkilerin geliştirilmesi gözönüne alınarak;

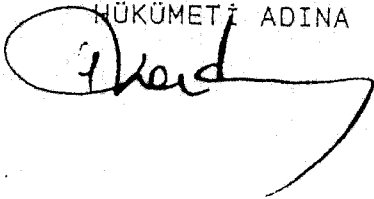
Taraflar, Azerbaycan tarafının, İzmir ve Adana şehirlerine de uçuşlar gerçekleştirmesi ve İstanbul-Londra (v.v.), İstanbul-Frankfurt (v.v.) güzergahında beşinci hak verilmiş uçuşların 1997 Yaz Tarife döneminde haftada iki sefer olarak düzenlenmesi hususunda anlaşmaya varmışlardır.

Azerbaycan tarafınca talep edilmesi ve lüzum görülmesi halinde sözkonusu Londra ve Frankfurt seferlerinin ileriki dönemlerde de devam etmesi Türk tarafınca müspet karşılanacaktır.

İlgili hava yollarının (THY, AZAL ve EGYPT AIR) yapacakları görüşmeleri müteakip Ankara-Kahire arasında yolcu taşımacılığına başlanacaktır.

İşbu Ek Protokol, Ankara'da 5 Mayıs 1997 tarihinde Türkçe ve Azerbaycan dillerinde ve eşit derecede geçerli iki nüsha halinde düzenlenmiştir.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA



AZERBAYCAN CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA

